



Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 31 ta' Mejju 2024
(OR. en)

10622/24

Fajl Interistituzzjonali:
2024/0134(NLE)

ACP 61
COAFR 212
COLAC 74
COASI 83
RELEX 741

PROPOSTA

minn:	Is-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmata mis-Sa Martine DEPREZ, Direttur
data meta waslet:	31 ta' Mejju 2024
lil:	Is-Sa Thérèse BLANCHET, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	COM(2024) 238 final
Suġġett:	Proposta għal DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL dwar il-pożizzjoni li għandha tittieħed f'isem l-Unjoni Ewropea fl-ewwel laqgħat tal-Istituzzjonijiet Kongunti OSAKP-UE rigward l-adozzjoni tar-Regoli ta' Proċedura tal-Istituzzjonijiet Kongunti OSAKP-UE, jiġifieri l-Kunsill tal-Ministri OSAKP-UE, il-Kunsill tal-Ministri Afrika-UE, il-Kunsill tal-Ministri Karibew-UE, il-Kunsill tal-Ministri Paċifiku-UE, il-Kumitat tal-Uffiċjali Għolja fil-Livell ta' Ambaxxaturi tal-OSAKP-UE, il-Kumitat Kongunt Afrika-UE, il-Kumitat Kongunt Karibew-UE u l-Kumitat Kongunt Paċifiku-UE

Id-delegazzjonijiet isibu meħmuż id-dokument COM(2024) 238 final.

Mehmuż: COM(2024) 238 final



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 31.5.2024
COM(2024) 238 final

2024/0134 (NLE)

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

dwar il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fl-ewwel laqghat tal-Istituzzjonijiet Kongunti OSAKP-UE rigward l-adozzjoni tar-Regoli ta' Proċedura tal-Istituzzjonijiet Kongunti OSAKP-UE, jiġifieri l-Kunsill tal-Ministri OSAKP-UE, il-Kunsill tal-Ministri Afrika-UE, il-Kunsill tal-Ministri Karibew-UE, il-Kunsill tal-Ministri Paċifiku-UE, il-Kumitat tal-Uffiċjali Għolja fil-Livell ta' Ambaxxaturi tal-OSAKP-UE, il-Kumitat Kongunt Afrika-UE, il-Kumitat Kongunt Karibew-UE u l-Kumitat Kongunt Paċifiku-UE

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

1. SUĠĠETT TAL-PROPOSTA

Din il-proposta tikkonċerna d-deċiżjoni li tistabbilixxi l-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni fl-ewwel laqgħat tal-istituzzjonijiet kongunti stabbiliti mill-Ftehim ta' Shubija bejn l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha, minn naha waħda, u l-Membri tal-Organizzazzjoni tal-Istati Afrikani, tal-Karibew u tal-Paċifiku, min-naha l-oħra, iffirmit f'Samoa fil-15 ta' Novembru 2023 ("il-Ftehim").

Skont il-Ftehim, kull Istituzzjoni Kongunta għandha tadotta r-regoli ta' proċedura tagħha fl-ewwel laqgħa tagħha, iżda mhux aktar tard minn 6 xhur wara d-dhul fis-seħh tal-Ftehim.

L-Istituzzjonijiet Kongunti OSAKP-UE koperti minn din il-proposta huma dawn li ġejjin: il-Kunsill tal-Ministri OSAKP-UE, il-Kunsill tal-Ministri Afrika-UE, il-Kunsill tal-Ministri Karibew-UE, il-Kunsill tal-Ministri Paċifiku-UE, il-Kumitat tal-Uffiċjali Għolja fil-Livell ta' Ambaxxaturi tal-OSAKP-UE, il-Kumitat Kongunt Afrika-UE, il-Kumitat Kongunt Karibew-UE u l-Kumitat Kongunt Paċifiku-UE.

2. KUNTEST TAL-PROPOSTA

2.1. Il-Ftehim ta' Shubija bejn l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha, u l-membri tal-Organizzazzjoni tal-Istati Afrikani, tal-Karibew u tal-Paċifiku

Il-Ftehim għandu l-għan li jistabbilixxi shubija politika msahha bejn il-Partijiet biex jiġu ġġenerati eżiti ta' benefiċċju reċiproku dwar interessi komuni u intersezzjonali u f'konformità mal-valuri kondiviżi tagħhom. Il-Ftehim ilu jiġi applikat b'mod proviżorju mill-1 ta' Jannar 2024, f'konformità mal-Artikolu 98(4) tiegħu. Id-dhul fis-seħh tal-Ftehim se jsewgi t-tlestija tal-proċeduri interni rispettivi tal-Partijiet, f'konformità mal-Artikolu 98(2) tal-Ftehim.

L-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri kollha tagħha huma partijiet għall-Ftehim¹.

Il-Kunsill tal-Ministri OSAKP-UE u kull Kunsill reġjonali tal-Ministri għandhom ikunu kopreseduti mill-President innominat mill-Membri tal-OSAKP/rispettivament mill-Istati Parti tal-Afrika, tal-Karibew jew tal-Paċifiku minn naha waħda u mill-President innominat mill-Parti tal-UE min-naha l-oħra. Min-naha tal-Unjoni Ewropea, il-Kunsill tal-Ministri OSAKP-UE u kull Kunsill Reġjonali tal-Ministri jenhtieg li jkunu ppreseduti mir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà fil-kapaċità tiegħu/tagħha ta' Viċi President tal-Kummissjoni Ewropea (minn hawn 'il quddiem "RGh/VP") u/jew Kummissarju tal-Kummissjoni Ewropea.

2.2. L-Istituzzjonijiet Kongunti OSAKP-UE

Skont l-Artikolu 86(1) tal-Ftehim, l-Istituzzjonijiet Kongunti OSAKP-UE jinkludu, fil-livell tal-membri tal-OSAKP u l-Parti tal-UE: il-Kunsill tal-Ministri OSAKP-UE, il-Kumitat tal-Uffiċjali Għolja fil-Livell ta' Ambaxxaturi tal-OSAKP-UE (ALSOC tal-OSAKP-UE) u l-Assemblea Parlamentari Kongunta OSAKP-UE. Għal kull wieħed mill-Protokolli Reġjonali, l-istituzzjonijiet kongunti jinkludu l-Kunsill tal-Ministri Afrika-UE, il-Kumitat Kongunt Afrika-UE, l-Assemblea Parlamentari Afrika-UE, il-Kunsill tal-Ministri Karibew-UE, il-Kumitat Kongunt Karibew-UE, l-Assemblea Parlamentari Karibew-UE, il-Kunsill tal-Ministri Paċifiku-UE, il-Kumitat Kongunt Paċifiku-UE u l-Assemblea Parlamentari Paċifiku-UE.

¹ Id-Deciżjoni tal-Kunsill tal-20 ta' Lulju 2023 dwar l-iffirmit, f'isem l-Unjoni Ewropea, u l-applikazzjoni proviżorja tal-Ftehim ta' Shubija bejn l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha, minn naha waħda, u l-Membri tal-Organizzazzjoni tal-Istati Afrikani, tal-Karibew u tal-Paċifiku, min-naha l-oħra (GU L 2023/2861, 28.12.2023).

Ir-Regoli ta' Proċedura tal-Assemblea Parlamentari Kongunta OSAKP-UE, l-Assemblea Parlamentari Afrika-UE, l-Assemblea Parlamentari Karibew-UE u l-Assemblea Parlamentari Paċifiku-UE ġew adottati fl-ewwel laqgħat tal-erba' Assemblej Parlamentari godda, li saru mid-19 sal-21 ta' Frar 2024 f'Luanda, l-Angola, f'konformità mal-Artikolu 90(3) tal-Ftehim.

2.2.1. *Il-Kunsill tal-Ministri OSAKP-UE*

Skont l-Artikolu 88 tal-Ftehim, il-Kunsill tal-Ministri OSAKP-UE għandu jinkludi, minn naħa waħda, rappreżentant ta' kull Membru tal-OSAKP fil-livell ministerjali u, min-naħa l-oħra, rappreżentanti tal-Unjoni Ewropea u tal-Istati Membri tagħha fil-livell ministerjali. Huwa għandu jkun kopresedut mill-President innominat mill-Membri tal-OSAKP minn naħa waħda u mill-President innominat mill-Parti tal-UE min-naħa l-oħra.

Il-Kunsill tal-Ministri OSAKP-UE għandu jiltaqa' fil-prinċipju kull 3 snin u kull meta jitqies meħtieġ fuq l-inizjattiva tal-Kopresidenti, f'forma u kompożizzjoni xierqa għall-kwistjonijiet li għandhom jiġu indirizzati. L-osservaturi jistgħu jieħdu sehem fil-laqgħat, kif xieraq.

Il-Kunsill tal-Ministri OSAKP-UE jista' jistabbilixxi kumitati u gruppi ta' hidma biex jitrattaw kwistjonijiet speċifiċi b'mod aktar effettiv u effiċjenti, bħal kwistjonijiet dwar il-kummerċ u l-finanzjament għall-iżvilupp. Huwa jista' wkoll jiddelega setgħat lill-ALSOC tal-OSAKP-UE.

Il-funzjonijiet tal-Kunsill tal-Ministri OSAKP-UE għandhom ikunu li:

- (a) Jipprovdi gwida politika strategika;
- (b) Jissorvelja l-implimentazzjoni effettiva u konsistenti ta' dan il-Ftehim;
- (c) Jadotta linji gwida ta' politika u jieħu deċiżjonijiet biex jagħti effett lil aspetti speċifiċi meħtieġa għall-implimentazzjoni tad-dispożizzjonijiet ta' dan il-Ftehim; kif ukoll
- (d) Jadotta pożizzjonijiet kongunti u jaqbel fuq azzjonijiet kongunti dwar il-kooperazzjoni internazzjonali, u jiffaċilita l-koordinazzjoni f'organizzazzjonijiet u fora internazzjonali.

Il-Kunsill tal-Ministri OSAKP-UE għandu jadotta deċiżjonijiet li jkunu vinkolanti fuq il-Partijiet kollha, sakemm ma jkunx speċifikat mod iehor, jew jagħmel rakkomandazzjonijiet dwar kwalunkwe waħda mill-funzjonijiet tiegħu elenkati hawn fuq bil-qbil komuni tal-Partijiet.

Il-Kunsill tal-Ministri OSAKP-UE jista' jieħu deċiżjonijiet jew jagħmel rakkomandazzjonijiet permezz ta' proċedura bil-miktub. L-użu ta' proċedura bil-miktub jista' jiġi propost minn kwalunkwe waħda mill-Partijiet u jista' jinbeda wara l-qbil tal-Kopresidenti. Ir-regoli stabbiliti hawn fuq għandhom japplikaw *mutatis mutandis* għall-proċedura bil-miktub.

2.2.2. *Il-Kunsill Reġjonali tal-Ministri*

Skont l-Artikolu 92(1) tal-Ftehim, il-partijiet għall-Ftehim jistabbilixxu wkoll Kunsill tal-Ministri għal kull wieħed mit-tliet Protokolli Reġjonali tal-Ftehim.

Il-Kunsill tal-Ministri Afrika-UE għandu jinkludi, min-naħa l-waħda, rappreżentant ta' kull Stat Parti fl-Afrika fil-livell ministerjali u, min-naħa l-oħra, rappreżentanti tal-Unjoni Ewropea u tal-Istati Membri tagħha fil-livell ministerjali. Huwa għandu jkun kopresedut mill-President innominat mill-Istati Parti Afrikani, minn naħa waħda, u mill-President nominat mill-Parti tal-UE min-naħa l-oħra, skont il-proċeduri tagħhom stess.

Il-Kunsill tal-Ministri Karibew-UE għandu jinkludi, min-naħa l-waħda, rappreżentant ta' kull Stat Parti fil-Karibew fil-livell ministerjali u, min-naħa l-oħra, rappreżentanti tal-Unjoni

Ewropea u tal-Istati Membri tagħha fil-livell ministerjali. Huwa għandu jkun kopresedut mill-President innominat mill-Istati Parti tal-Karibew, minn naha waħda, u mill-President nominat mill-Parti tal-UE min-naha l-oħra, skont il-proċeduri tagħhom stess.

Il-Kunsill tal-Ministri Paċifiku-UE għandu jinkludi, minn naha waħda, rappreżentant ta' kull Stat Parti fil-Paċifiku fil-livell ministerjali u, min-naha l-oħra, rappreżentanti tal-Unjoni Ewropea u tal-Istati Membri tagħha fil-livell ministerjali. Huwa għandu jkun kopresedut mill-President innominat mill-Istati Parti tal-Paċifiku, minn naha waħda, u mill-President nominat mill-Parti tal-UE min-naha l-oħra, skont il-proċeduri tagħhom stess.

Il-funzjonijiet ta' kull Kunsill Reġjonali tal-Ministri għandhom ikunu li:

- (a) Jiffissa l-prijoritajiet u, kif xieraq, jistabbilixxi pjanijiet ta' azzjoni b'rabta mal-għanijiet tal-Protokoll Reġjonali rispettiv tiegħu;
- (b) Jadotta deċiżjonijiet u jagħmel rakkomandazzjonijiet biex jagħti effett lil aspetti speċifiċi tal-Protokoll Reġjonali rispettiv tiegħu, inklużi deċiżjonijiet li jikkonċernaw ir-reviżjoni jew l-emenda tiegħu, f'konformità mal-Artikolu 99(5); id-deċiżjonijiet għandhom jorbtu lill-Partijiet kollha għall-Protokoll Reġjonali rispettiv, sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor; kif ukoll
- (c) Imexxi djalogu u jiskambja fehmiet dwar kwalunkwe kwistjoni ta' interess komuni.

Kull Kunsill Reġjonali tal-Ministri għandu jadotta deċiżjonijiet jew jagħmel rakkomandazzjonijiet bi ftehim komuni.

Kull Kunsill Reġjonali tal-Ministri:

- (a) Jista' jadotta deċiżjonijiet jew jagħmel rakkomandazzjonijiet permezz ta' proċedura bil-miktub; ir-regoli stabbiliti fl-Artikolu 88 għandhom japplikaw *mutatis mutandis* għall-proċedura bil-miktub tal-Kunsill Reġjonali tal-Ministri;
- (b) Jista' jistabbilixxi sottokomitati u gruppi ta' ħidma biex jitrattaw kwistjonijiet speċifiċi b'mod aktar effettiv u effiċjenti u jista' jiddelega setgħat lill-Komitat Kongunt Reġjonali rispettiv;
- (c) Għandu jissottometti rapport lill-Kunsill tal-Ministri OSAKP-UE dwar l-implimentazzjoni tal-Protokoll rispettiv tiegħu.

2.2.3. *Il-Komitat tal-Uffiċjali Għolja fil-Livell ta' Ambaxxaturi tal-OSAKP-UE (ALSOC tal-OSAKP-UE)*

L-ALSOC tal-OSAKP-UE għandu jinkludi, minn naha waħda, rappreżentant ta' kull Membru tal-OSAKP fil-livell ta' ambaxxaturi jew uffiċjali għolja u s-Segretarju Ġenerali tal-OSAKP f'kapacità *ex officio* u, min-naha l-oħra, rappreżentanti tal-Unjoni Ewropea u tal-Istati Membri tagħha fil-livell ta' ambaxxaturi jew superjuri.

L-ALSOC OSAKP-UE għandu jiltaqa' kull sena u f'sessjonijiet speċjali fuq talba tal-Kopresidenti, u b'mod partikolari biex iħejji għas-sessjonijiet tal-Kunsill tal-Ministri OSAKP-UE. Għandu jkun kopresedut mill-istess Partijiet li jkollhom il-kariga ta' Kopresidenti tal-Kunsill tal-Ministri OSAKP-UE. Huwa għandu jiehu d-deċiżjonijiet tiegħu u jagħmel rakkomandazzjonijiet bil-qbil komuni tal-Partijiet. L-osservaturi jistgħu jieħdu sehem fil-laqgħat, kif xieraq.

Il-Komitat tal-Uffiċjali Għolja fil-Livell ta' Ambaxxaturi tal-OSAKP-UE (ALSOC tal-OSAKP-UE) għandu jħejji s-sessjonijiet tal-Kunsill tal-Ministri OSAKP-UE u jassisti fit-twettiq tal-kompiti tiegħu u jwettaq kwalunkwe mandat fdat lilu mill-Kunsill tal-Ministri OSAKP-UE.

2.2.4. Il-Kumitat Kongunt Regionali

Il-Kumitat Kongunt Afrika-UE għandu jinkludi, minn naħa waħda, rappreżentant ta' kull Membru Afrikan tal-OSAKP fil-livell ta' ambaxxaturi jew uffiċjali għolja, u, min-naħa l-oħra, rappreżentanti tal-Unjoni Ewropea u tal-Istati Membri tagħha fil-livell ta' ambaxxaturi jew uffiċjali għolja. Għandu jkun kopresedut mill-istess Partijiet li jkollhom il-kariga ta' Kopresidenti tal-Kunsill tal-Ministri Afrika-UE. Meta jkun xieraq, jista' jiddeċiedi li jistieden osservaturi fuq proposta ta' kwalunkwe Parti wara l-qbil tal-Kopresidenti. Huwa għandu jhejji s-sessjonijiet u jassisti lill-Kunsill tal-Ministri Afrika-UE fit-twettiq tal-kompiti tiegħu u jwettaq kwalunkwe mandat fdat lill-Kunsill tal-Ministri Afrika-UE.

Il-Kumitat Kongunt Karibew-UE għandu jinkludi, minn naħa waħda, rappreżentant ta' kull Membru mill-Karibew tal-OSAKP fil-livell ta' ambaxxaturi jew uffiċjali għolja, u, min-naħa l-oħra, rappreżentanti tal-Unjoni Ewropea u tal-Istati Membri tagħha fil-livell ta' ambaxxaturi jew uffiċjali għolja. Għandu jkun kopresedut mill-istess Partijiet li jkollhom il-kariga ta' Kopresidenti tal-Kunsill tal-Ministri Karibew-UE. Meta jkun xieraq, jista' jiddeċiedi li jistieden osservaturi fuq proposta ta' kwalunkwe Parti wara l-qbil tal-Kopresidenti. Huwa għandu jhejji s-sessjonijiet u jassisti lill-Kunsill tal-Ministri Karibew-UE fit-twettiq tal-kompiti tiegħu u jwettaq kwalunkwe mandat fdat lill-Kunsill tal-Ministri Karibew-UE.

Il-Kumitat Kongunt Paċifiku-UE għandu jinkludi, minn naħa waħda, rappreżentant ta' kull Membru mill-Paċifiku tal-OSAKP fil-livell ta' ambaxxaturi jew uffiċjali għolja, u, min-naħa l-oħra, rappreżentanti tal-Unjoni Ewropea u tal-Istati Membri tagħha fil-livell ta' ambaxxaturi jew uffiċjali għolja. Għandu jkun kopresedut mill-istess Partijiet li jkollhom il-kariga ta' Kopresidenti tal-Kunsill tal-Ministri Paċifiku-UE. Meta jkun xieraq, jista' jiddeċiedi li jistieden osservaturi fuq proposta ta' kwalunkwe Parti wara l-qbil tal-Kopresidenti. Huwa għandu jhejji s-sessjonijiet u jassisti lill-Kunsill tal-Ministri Paċifiku-UE fit-twettiq tal-kompiti tiegħu u jwettaq kwalunkwe mandat fdat lill-Kunsill tal-Ministri Paċifiku-UE.

2.3. L-atti previsti tal-ewwel laqgħat tal-Istituzzjonijiet Kongunti OSAKP-UE

Fl-ewwel laqgħat tagħha, kull Istituzzjoni Kongunta OSAKP-UE, jiġifieri l-Kunsill tal-Ministri OSAKP-UE, il-Kunsill tal-Ministri Afrika-UE, il-Kunsill tal-Ministri Karibew-UE, il-Kunsill tal-Ministri Paċifiku-UE, il-Kumitat tal-Uffiċjali Għolja fil-Livell ta' Ambaxxaturi tal-OSAKP-UE (ALSOC tal-OSAKP-UE), il-Kumitat Kongunt Afrika-UE, il-Kumitat Kongunt Karibew-UE u l-Kumitat Kongunt Paċifiku-UE għandha tadotta Deċiżjoni dwar l-adozzjoni tar-Regoli ta' Proċedura rispettivi tagħha ("l-att previst").

L-għan ta' kull att previst huwa li jistabbilixxi r-Regoli ta' Proċedura tal-Kunsill tal-Ministri OSAKP-UE, il-Kunsill tal-Ministri Afrika-UE, il-Kunsill tal-Ministri Karibew-UE, il-Kunsill tal-Ministri Paċifiku-UE, il-Kumitat tal-Uffiċjali Għolja fil-Livell Ambaxxaturi tal-OSAKP-UE (ALSOC tal-OSAKP-UE), il-Kumitat Kongunt Afrika-UE, il-Kumitat Kongunt Karibew-UE, u l-Kumitat Kongunt Paċifiku-UE.

L-att previst li jistabbilixxi r-Regoli ta' Proċedura tal-Kunsill tal-Ministri OSAKP-UE se jsir vinkolanti għall-partijiet f'konformità mal-Artikolu 88(5) tal-Ftehim, li jipprevedi: "Il-Kunsill tal-Ministri OSAKP-UE għandu jadotta deċiżjonijiet li huma vinkolanti fuq il-Partijiet kollha". Skont l-Artikolu 88(7), il-Kunsill tal-Ministri OSAKP-UE għandu jadotta r-regoli ta' proċedura tiegħu fl-ewwel laqgħa tiegħu, iżda mhux aktar tard minn 6 xhur wara d-dhul fis-seħh tal-Ftehim.

L-att previst li jistabbilixxi r-Regoli ta' Proċedura tal-Kunsill tal-Ministri Afrika-UE se jsir vinkolanti fuq il-Parti tal-UE u fuq il-Membri Afrikani tal-OSAKP f'konformità mal-Artikolu 92(2)(b) tal-Ftehim, li jipprevedi li: "id-deċiżjonijiet għandhom jorbtu lill-Partijiet kollha għall-Protokoll Reġjonali rispettiv". Skont l-Artikolu 92(4)(d), il-Kunsill tal-Ministri Afrika-

UE għandu jadotta r-regoli ta' proċedura tiegħu fl-ewwel laqgħa tiegħu, iżda mhux aktar tard minn 6 xhur wara d-dhul fis-seħħ tal-Ftehim.

L-att previst li jistabbilixxi r-Regoli ta' Proċedura tal-Kunsill tal-Ministri Karibew-UE se jsir vinkolanti fuq il-Parti tal-UE u fuq il-Membri tal-OSAKP tal-Karibew f'konformità mal-Artikolu 92(2)(b) tal-Ftehim, li jipprevedi: "id-deċiżjonijiet għandhom jorbtu lill-Partijiet kollha għall-Protokoll Reġjonali rispettiv". Skont l-Artikolu 92(4)(d), il-Kunsill tal-Ministri Karibew-UE għandu jadotta r-regoli ta' proċedura tiegħu fl-ewwel laqgħa tiegħu, iżda mhux aktar tard minn 6 xhur wara d-dhul fis-seħħ tal-Ftehim.

L-att previst li jistabbilixxi r-Regoli ta' Proċedura tal-Kunsill tal-Ministri Paċifiku-UE se jsir vinkolanti fuq il-Parti tal-UE u fuq il-Membri tal-OSAKP tal-Paċifiku f'konformità mal-Artikolu 92(2)(b) tal-Ftehim, li jipprevedi: "id-deċiżjonijiet għandhom jorbtu lill-Partijiet kollha għall-Protokoll Reġjonali rispettiv". Skont l-Artikolu 92(4)(d), il-Kunsill tal-Ministri Paċifiku-UE għandu jadotta r-regoli ta' proċedura tiegħu fl-ewwel laqgħa tiegħu, iżda mhux aktar tard minn 6 xhur wara d-dhul fis-seħħ tal-Ftehim.

L-att previst li jistabbilixxi r-Regoli ta' Proċedura tal-Kumitat tal-Uffiċjali Għolja fil-Livell ta' Ambaxxaturi tal-OSAKP-UE (ALSOC tal-OSAKP-UE) huwa skont l-Artikolu 89(3) tal-Ftehim, li jipprevedi: "L-ALSOC tal-OSAKP-UE għandu jadotta r-regoli ta' proċedura tiegħu fl-ewwel laqgħa tiegħu, iżda mhux aktar tard minn 6 xhur wara d-dhul fis-seħħ ta' dan il-Ftehim".

L-att previst li jistabbilixxi r-Regoli ta' Proċedura tal-Kumitat Kongunt Afrika-UE huwa skont l-Artikolu 93(4) tal-Ftehim, li jipprevedi li: "Kull Kumitat Kongunt Reġjonali għandu jadotta r-regoli ta' proċedura tiegħu fl-ewwel laqgħa tiegħu, iżda mhux aktar tard minn 6 xhur wara d-dhul fis-seħħ ta' dan il-Ftehim.

L-att previst li jistabbilixxi r-Regoli ta' Proċedura tal-Kumitat Kongunt Karibew-UE huwa skont l-Artikolu 93(4) tal-Ftehim, li jipprevedi li: "Kull Kumitat Kongunt Reġjonali għandu jadotta r-regoli ta' proċedura tiegħu fl-ewwel laqgħa tiegħu, iżda mhux aktar tard minn 6 xhur wara d-dhul fis-seħħ ta' dan il-Ftehim".

L-att previst li jistabbilixxi r-Regoli ta' Proċedura tal-Kumitat Kongunt Paċifiku-UE huwa skont l-Artikolu 93(4) tal-Ftehim, li jipprevedi li: "Kull Kumitat Kongunt Reġjonali għandu jadotta r-regoli ta' proċedura tiegħu fl-ewwel laqgħa tiegħu, iżda mhux aktar tard minn 6 xhur wara d-dhul fis-seħħ ta' dan il-Ftehim".

3. POŻIZZJONI LI GĦANDHA TITTIJIED F'ISEM L-UNJONI

Il-Kummissjoni tipproponi li l-Unjoni taqbel mal-adozzjoni tar-Regoli ta' Proċedura tal-Istituzzjonijiet Kongunti OSAKP-UE, jiġifieri l-Kunsill tal-Ministri OSAKP-UE, il-Kunsill tal-Ministri Afrika-UE, il-Kunsill tal-Ministri Karibew-UE, il-Kunsill tal-Ministri Paċifiku-UE, il-Kumitat tal-Uffiċjali Għolja fil-Livell ta' Ambaxxaturi tal-OSAKP-UE, il-Kumitat Kongunt Afrika-UE, il-Kumitat Kongunt Karibew-UE u l-Kumitat Kongunt Paċifiku-UE. L-abbozz tal-att tal-Istituzzjonijiet Kongunti OSAKP-UE, jiġifieri l-abbozz tar-Regoli ta' Proċedura, jinsab fl-Anness mehmuz ma' din il-Proposta.

4. BAŻI LEGALI

4.1. Bażi legali proċedurali

4.1.1. Prinċipji

L-Artikolu 218(9) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE) jipprevedi deċiżjonijiet li jistabbilixxu "*l-pożizzjonijiet li għandhom jiġu adottati f'isem l-Unjoni f'sede*

stabbilita fi ftehim, meta dik is-sede tintalab tadotta atti li jkollhom effetti legali, sakemm dawn ma jkunux atti li jissupplimentaw jew jemendaw il-qafas istituzzjonali tal-ftehim.”

Il-kunċett ta’ “*atti li jkollhom effetti legali*” jinkludi atti li jkollhom effetti legali bis-saħħa tar-regoli tad-dritt internazzjonali li jirregolaw il-korp ikkonċernat. Huwa jinkludi wkoll l-istrumenti li ma għandhomx effett vinkolanti skont id-dritt internazzjonali, iżda li “*jistgħu jinfluwenzaw b’mod determinanti l-kontenut tal-leġislazzjoni adottata mil-leġislatura tal-Unjoni*”².

4.1.2. Applikazzjoni għall-każ preżenti

L-Istituzzjonijiet Kongunti OSAKP-UE huma korpi stabbiliti bi ftehim, jiġifieri l-Ftehim ta’ Shubija bejn l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha, minn naha waħda, u l-Membri tal-Organizzazzjoni tal-Istati Afrikani, tal-Karibew u tal-Paċifiku, min-naha l-oħra.

L-att li l-Kunsill tal-Ministri OSAKP-UE huwa msejjaħ li jadotta jikkostitwixxi att b’effetti legali. L-att previst se jkun vinkolanti skont id-dritt internazzjonali f’konformità mal-Artikolu 88(5) tal-Ftehim.

L-atti, li l-Kunsill tal-Ministri Afrika-UE, il-Kunsill tal-Ministri Karibew-UE u l-Kunsill tal-Ministri Paċifiku-UE huma mitluba jadottaw, jikkostitwixxu atti li għandhom effetti legali. L-atti previsti se jkunu vinkolanti skont id-dritt internazzjonali, f’konformità mal-Artikolu 92(2)(b) tal-Ftehim.

L-att, li l-ALSOC tal-OSAKP-UE huwa mitlub jadotta, jikkostitwixxi att li għandu effetti legali. L-att previst għandu effetti legali, peress li d-deċiżjoni tal-ALSOC tal-OSAKP-UE se tittiehed bi ftehim komuni u tippermetti t-tweqqif tal-kompiti tiegħu u kwalunkwe mandat fdat lilu mill-Kunsill tal-Ministri OSAKP-UE taħt delega tas-setgħat skont l-Artikoli 88(3) u 89(2) tal-Ftehim.

L-atti, li l-Kumitat Kongunt Afrika-UE, il-Kumitat Kongunt Karibew-UE u l-Kumitat Kongunt Paċifiku-UE huma mitluba jadottaw, jikkostitwixxu atti li għandhom effetti legali, peress li jippermettu t-tweqqif tal-kompiti tal-Kumitat u t-tweqqif ta’ kwalunkwe mandat fdat lilu mill-Kunsill Reġjonali tal-Ministri rispettiv.

L-att previst ma jissupplimentax u ma jemendax il-qafas istituzzjonali tal-Ftehim.

Għalhekk, il-bażi legali proċedurali tad-deċiżjoni proposta hija l-Artikolu 218(9) tat-TFUE.

4.2. Bażi legali sostantiva

4.2.1. Princijpi

Il-bażi legali sostantiva għal deċiżjoni skont l-Artikolu 218(9) tat-TFUE tiddependi primarjament fuq l-oġettiv u l-kontenut tal-att previst li dwaru tittiehed pożizzjoni f’isem l-Unjoni. Jekk l-att previst ikollu żewġ għanijiet jew żewġ komponenti, u jekk wieheg minn dawk l-għanijiet jew komponenti jkun jista’ jiġi identifikat bħala dak ewlieni, filwaqt li l-iehor ikun semplicement inċidentali, id-deċiżjoni skont l-Artikolu 218(9) tat-TFUE trid tkun ibbażata fuq bażi legali sostantiva waħda, jiġifieri dik mehtiega mill-għan jew mill-komponent ewlieni jew predominanti.

4.2.2. Applikazzjoni għall-każ preżenti

L-oġettiv ewlieni u l-kontenut tal-att previst huma relatati mal-funzjonament tal-korpi stabbiliti abbażi tal-Ftehim. Għal deċiżjonijiet li japprovaw ir-regoli ta’ proċedura tal-korpi li għandhom jissorveljaw l-implimentazzjoni tal-ftehim kollu kemm hu, il-bażi legali sostantiva

² Is-Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tas-7 ta’ Ottubru 2014, il-Ġermanja vs il-Kunsill, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, il-punti minn 61 sa 64.

ssegwi dik prinċipali, jiġifieri dik applikabbli għall-ftehim kollu kemm hu³. F'dan ir-rigward, il-bażi ġuridika sostantiva tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2023/2861 tal-20 ta' Lulju 2023 dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni Ewropea, u l-applikazzjoni proviżorja tal-Ftehim⁴, hija bbażata fuq l-Artikolu 217 TFUE. Għaldaqstant, il-bażi legali sostantiva tad-deċiżjoni proposta hija l-Artikolu 217 tat-TFUE.

4.3. Konkluzjoni

Il-bażi legali tad-deċiżjoni proposta jenhtieg li tkun l-Artikolu 217 tat-TFUE, flimkien mal-Artikolu 218(9) tat-TFUE.

³ Is-sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-4 ta' Settembru 2018, il-Kummissjoni Ewropea vs il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea, C-244/17, ECLI:EU:C:2018:662, il-punti 39 sa 40.

⁴ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill tal-20 ta' Lulju 2023 dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni Ewropea, u l-applikazzjoni proviżorja tal-Ftehim ta' Shubija bejn l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha, minn naħa waħda, u l-Membri tal-Organizzazzjoni tal-Istati Afrikani, tal-Karibew u tal-Paċifiku, min-naħa l-oħra (GU L 2023/2861, 28.12.2023).

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

dwar il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fl-ewwel laqgħat tal-Istituzzjonijiet Kongunti OSAKP-UE rigward l-adozzjoni tar-Regoli ta' Proċedura tal-Istituzzjonijiet Kongunti OSAKP-UE, jigifieri l-Kunsill tal-Ministri OSAKP-UE, il-Kunsill tal-Ministri Afrika-UE, il-Kunsill tal-Ministri Karibew-UE, il-Kunsill tal-Ministri Paċifiku-UE, il-Kumitat tal-Uffiċjali Għolja fil-Livell ta' Ambaxxaturi tal-OSAKP-UE, il-Kumitat Kongunt Afrika-UE, il-Kumitat Kongunt Karibew-UE u l-Kumitat Kongunt Paċifiku-UE

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 217, flimkien mal-Artikolu 218(9) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Il-Ftehim ta' Shubija bejn l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha, minn naha waħda, u l-Membri tal-Organizzazzjoni tal-Istati Afrikani, tal-Karibew u tal-Paċifiku, min-naha l-oħra ("il-Ftehim") gie ffirmat fil-15 ta' Novembru 2023 mill-Unjoni Ewropea, l-Istati Membri tagħha u l-Membri tal-Organizzazzjoni tal-Istati Afrikani, tal-Karibew u tal-Paċifiku ("Membri tal-OSAKP") u dhal f'applikazzjoni proviżorja fl-1 ta' Jannar 2024⁵.
- (2) Il-Ftehim irid jidhol fis-seħh fl-ewwel jum tat-tieni xahar wara d-data li fiha l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha u mill-inqas żewġ terzi tal-Membri tal-OSAKP ikunu lestew il-proċeduri interni rispettivi tagħhom għal dak l-għan u ddepożitaw l-istrumenti tagħhom li jesprimu l-kunsens tagħhom li jintrabtu mas-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (id-"depożitarju"), li għandu jibgħat kopja ċċertifikata lis-Segretarjat tal-OSAKP.
- (3) Il-funzjonijiet tal-Kunsill tal-Ministri OSAKP-UE huma previsti fl-Artikolu 88(4) tal-Ftehim. Il-funzjonijiet ta' kull Kunsill Reġjonali tal-Ministri huma previsti fl-Artikolu 92(2) tal-Ftehim. Il-funzjonijiet tal-ALSOC tal-OSAKP-UE huma previsti fl-Artikolu 89(2) tal-Ftehim. Fl-aħħar nett, il-funzjonijiet ta' kull Kumitat Kongunt Reġjonali huma previsti fl-Artikolu 93(3) tal-Ftehim.
- (4) Min-naha tal-Unjoni Ewropea, il-Kunsill tal-Ministri OSAKP-UE u kull Kunsill Reġjonali tal-Ministri jenhtieg li jkunu ppreseduti mir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà fil-kapaċità tiegħu/tagħha ta' Viċi President tal-Kummissjoni Ewropea (minn hawn 'il quddiem "RGħ/VP") u/jew Kummissarju tal-Kummissjoni Ewropea.

⁵ Id-Deciżjoni tal-Kunsill tal-20 ta' Lulju 2023 dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni Ewropea, u l-applikazzjoni proviżorja tal-Ftehim ta' Shubija bejn l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha, minn naha waħda, u l-Membri tal-Organizzazzjoni tal-Istati Afrikani, tal-Karibew u tal-Paċifiku, min-naha l-oħra (GU L 2023/2861, 28.12.2023).

- (5) Jenhtieg li kull wahda mill-Istituzzjonijiet Kongunti OSAKP-UE, matul l-ewwel laqgħa tagħha, tadotta Deċiżjoni dwar ir-Regoli ta' Proċedura tagħha.
- (6) Huwa xieraq li tiġi stabbilita l-pożizzjoni li għandha tittiehed dwar ir-regoli ta' proċedura ta' kull wahda mill-Istituzzjonijiet Kongunti OSAKP-UE f'isem l-Unjoni fil-Kunsill, peress li d-Deċiżjoni se tkun vinkolanti fuq l-Unjoni.

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

- (1) Il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni fl-ewwel laqgħa ta' kull wahda mill-Istituzzjonijiet Kongunti OSAKP-UE, jiġifieri l-Kunsill tal-Ministri OSAKP-UE, il-Kunsill tal-Ministri Afrika-UE, il-Kunsill tal-Ministri Karibew-UE, il-Kunsill tal-Ministri Paċifiku-UE, il-Kumitat tal-Uffiċjali Għolja fil-Livell ta' Ambaxxaturi tal-OSAKP-UE, il-Kumitat Kongunt Afrika-UE, il-Kumitat Kongunt Karibew-UE u l-Kumitat Kongunt Paċifiku-UE għandha tkun ibbażata fuq id-diversi abbozzi ta' regoli ta' proċedura tal-Istituzzjonijiet Kongunti OSAKP-UE mehmuzin ma' din id-Deċiżjoni.
- (2) Korrezzjonijiet tekniċi minuri fid-diversi abbozzi tar-regoli ta' proċedura annessi tal-Istituzzjonijiet Kongunti OSAKP-UE jistgħu jiġu miftiehma mir-rappreżentanti tal-Unjoni Ewropea fl-Istituzzjonijiet Kongunti OSAKP-UE mingħajr deċiżjoni ulterjuri tal-Kunsill.

Artikolu 2

Min-naħa tal-Unjoni Ewropea, il-Kunsill tal-Ministri OSAKP-UE u kull Kunsill Reġjonali tal-Ministri għandhom ikunu ppreseduti mir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà fil-kapaċità tiegħu/tagħha ta' Viċi President tal-Kummissjoni Ewropea (minn hawn 'il quddiem "RGħ/VP") u/jew Kummissarju tal-Kummissjoni Ewropea.

Artikolu 3

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Kummissjoni.

Magħmul fi Brussell,

*Għall-Kunsill
Il-President*